

# Actualidad en la gestión de las razas autóctonas en Navarra

(The latest news in the management of autochthonous races in Navarre)

Pérez de Muniain Ortigosa, Alberto  
Instituto Técnico y de Gestión Ganadero, S.A. Sección de monogástricos. Edificio "El Sario". 31006 Iruñea/Pamplona

BIBLID [1137-8603 (2004), 18, 49-61]

Recep.: 08.07.02

Acep.: 24.02.03

---

*La recuperación de las razas navarras en peligro de extinción se está centrando en la Jaca navarra y Burguete en equino y en la Casta navarra y Betizu en bovino. En todas ellas se han establecido unos programas de conservación y recuperación que incluye la dinamización de las asociaciones de criadores de cada una de estas razas.*

*Palabras Clave: Raza. Autóctona. Conservación. Recurso. Asociación. Incentivación.*

*Galtzeko arriskuan dauden nafar arrazak berreuskaratzeko lana, gehienbat nafar zalditxoan eta Auritzekoan zentratzen da zaldi-aziendari dagokionez, eta Nafarroako Casta izenekoan eta Betizuan behi-aziendari dagokionez. Horietan guztietan kontserbazio eta berreskuratze programak ezarri dira, eta horien barnean aipatu arraza bakoitzaren hazle elkarteen lana sustatzen da.*

*Giltza-Hitzak: Arraza. Bertakoa. Kontserbazioa. Baliabidea. Elkartzea. Sustatzea.*

*La récupération des races navarraises en danger d'extinction se concentre sur la Jaca navraise et Burgaudine chez les chevalins et sur la Cassa navraise et Betting chez les bovins. On a établi dans chacune d'elles des programmes de conservation et de récupération qui comprennent la dynamisation des associations d'éleveurs de chacune de ces races.*

*Mots Clés: Race. Autochtone. Conservation. Ressource. Association. Stimulation.*

Las razas autóctonas de Navarra, han sufrido la influencia genética de otras razas foráneas, soportándola con mejor o peor resultado para su pureza genética, llegando a la desaparición de alguna de nuestras razas (Cerdo Baztanés).

A continuación se muestra una relación de diferentes razas por especie presentes en nuestra Comunidad, diferenciando en sombreado las que se encuentran en peligro, en cursiva las que son objeto de estudio y en negro las de fomento.

- **Bovinas**
  - Pirenaica
  - Betizu
  - Casta Navarra
  
- **Equinas**
  - Jaca Navarra
  - Burguete
  - *Pottoka*
  
- **Ovinas**
  - Latxa
  - Navarra
  - *Roncalesa*

En el campo de “Uso y Gestión de las Razas Autóctonas” juegan un papel fundamental una serie de protagonistas, empezando por las propias Razas (Jaca, Burguete, Betizu...) y sus correspondientes Asociaciones de criadores, piezas fundamentales sobre las cuales giran los demás. La Administración, y más concretamente el Departamento de Agricultura, Ganadería y Alimentación, incentiva tanto a los ejemplares de dichas Razas, como a los ganaderos implicados.

El Instituto Técnico y de Gestión Ganadero junto con Universidades y otros organismos son los encargados del Asesoramiento Técnico y desarrollo de estudios de investigación. No podemos olvidarnos de la interrelación existente y necesaria entre ejemplares de estas razas y Espacios Naturales (parques, zonas marginales...), como medio de subsistencia para unos y de mantenimiento para otros.

Por último destacar la gran importancia que adquiere en nuestros días la inclusión de estas razas en el Mercado, ya que de ese papel va a depender mucho la viabilidad de ésta en un futuro no muy lejano, mediante la Promoción adecuada de formación e información.

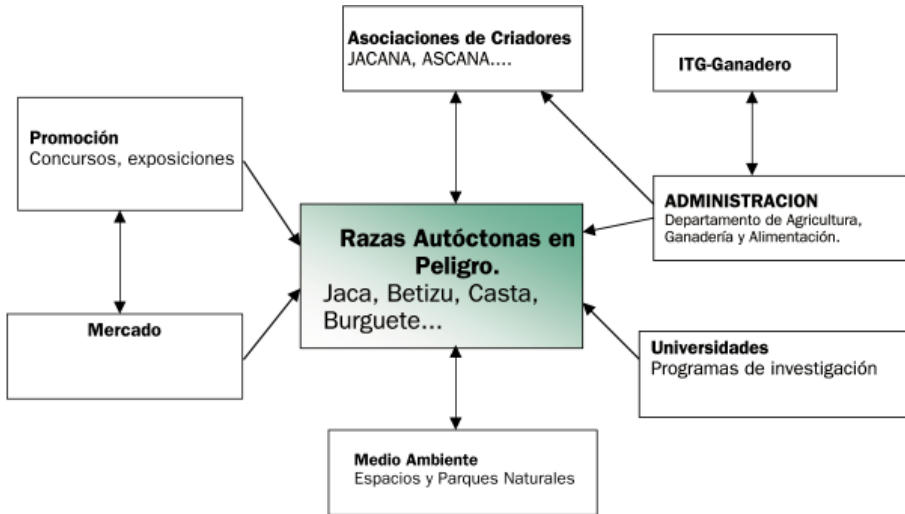


Figura 1. Protagonistas en la Gestión de Razas en Peligro.

## LA JACA NAVARRA: HACIA LA RECUPERACIÓN DE UNA RAZA AUTÓCTONA

### Introducción

En este caso en concreto nos vamos a ocupar de una raza de caballo autóctona, la cual tiene diferentes denominaciones según el autor con el que tratemos, de forma que podemos encontrarnos con nombres como Poney Navarro o Caballo Navarro (Volpini), Caballo Vasco-navarro (Faelli) o **Jaca Navarra** (Nagore). Recibe también otras denominaciones no tan técnicas pero localizadas geográficamente, como pueden ser: caballito de Andía, de la Barranca o de las Améscoas.

Según G. Ferreras, en su magnífico estudio sobre el Poney, dice que su origen se encuentra sumido en un misterio y de casi imposible esclarecimiento.

El caballo ha seguido las incidencias de los pueblos que los utilizan, de forma que si todavía no se ha podido determinar una filiación exacta del primitivo pueblo vasco, con mayor razón encontramos dificultades en la filogenia de la Jaca Navarra. Lo que si está aceptado, pese a su proximidad originaria y geográfica, es su independencia y diferencia con los caballos afines a él, tales como el caballo de Losa (losino), los asturianos (asturcones) y cantábricos, así como el Burguete, no descartando por ello su origen próximo.

No tenemos que remontar mucho en el tiempo para encontrarnos con que el sistema de explotación extensivo se congregaba en “yeguas concejiles”. La reunión de yeguas casi se puede decir que era una simple consecuencia de la anexión de las casas de los pueblos, ya que los vecinos tenían el número de yeguas que quisieran y sin más obligación que pagar un tanto por el aprovechamiento de las hierbas del término del pueblo y cooperar en el gasto del semental del pueblo.

Con el transcurso de los años se va desarrollando una mayor comunicación con el exterior, unida a la mayor exigencia de las labores agrícolas, que reclaman un caballo de tiro y la mejora en el aprovechamiento de pastos, con la formación de praderas artificiales, hace que la Jaca Navarra disminuya sus efectivos, quedándose hoy en día reducida a pequeños enclaves o municipios, que se ubican en las faldas de las Sierras de Urbasa, Andía, además de otros núcleos alejados de su enclave natural (Huesca, Aranguren, zonas próximas a Izalzu y Goizueta). Así mismo se mantiene un núcleo de conservación y referencia de Jaca Navarra en la finca de Sabaiza (1982), gestionada por ITG-Ganadero, cuyos antecedentes provienen de los años 30, en los cuales en previsión de un descenso paulatino de éstas se resguardo un pequeño rebaño.

El sistema de explotación se ha mantenido en régimen extensivo contribuyendo a la conservación del medio natural, ya que los rebaños se suelen mantener durante todo el año en el exterior, bien en sierras, montes comunales, praderas..., recibiendo algo de forraje o pienso en épocas de duros inviernos. Sólo se recogen para realizar el destete de potros/as o aplicar alguna medida sanitaria de uso común, como pueden ser las desparasitaciones internas o externas.



Foto 1. Ejemplar Jaca Navarra.

La Jaca Navarra, como raza adaptada a áreas de montaña, es rústica, fuerte y vigorosa, de gran longevidad y prolongada fecundidad, con mucho genio y temperamento. Como su nombre indica, es un poney de capas castañas y alzada que oscila entre 1,22-1,36 metros preferentemente, pero de formas singulares que la caracterizan y diferencian de animales de dicha alzada, con un peso vivo aproximado de 300-400 kg.

### **Programa de recuperación y conservación**

Desde hace 7 años se está desarrollando un Programa de Conservación, como medio fundamental de apoyo al mantenimiento de esta raza. Comentar que la Universidad Pública, y más concretamente el Departamento de Producción Agraria nos guía en aspectos concretos de éste, el cual exponemos de forma breve:

1. Inventario, estudios y caracterización morfo-funcional de las poblaciones.
  - Inventario.
  - Estudios globales de las poblaciones.
  - Creación y Gestión del Libro Genealógico.
2. Acciones de protección y programas de conservación in situ.
  - Visitas a ganaderos, animación y mantenimiento técnico de los programas.
  - Difusión de información.
  - Constitución y mantenimiento de un rebaño de referencia (Sabaiza).
  - Intercambio y venta de animales entre ganaderos.
  - Incentivación económica de cría en pureza. (desde el año 1996)
3. Acciones de conservación ex-situ y stockage de material genético.
  - Inicio de estudios de marcadores genéticos.
4. Acciones de valoración específica.
  - Publicaciones de artículos periodísticos y técnicos.

### **Finca de Sabaiza**

Patrimonio del Gobierno de Navarra (2.500 has.), utilizado entre otras actividades como Centro de Referencia y Reservorio Genético de la Jaca Navarra (1982). El rebaño originario de esta finca lo encontramos en lo que se llamó la "Yeguada de Urbasa" (1939); el Gobierno de Navarra ante la posibilidad de perder esta población equina, decidió recoger los animales más representativos y mantenerlos.

Entre las acciones inmediatas que se están poniendo en práctica con el rebaño integrado por 80 hembras y 3 sementales son el aumentar la cantidad y calidad de los efectivos presentes, el controlar el grado de consanguinidad mediante una adecuada política de cruzamientos y realizar una adecuada gestión medio-ambiental.

## EVOLUCIÓN Y CENSOS

Disponemos en la actualidad de 19 explotaciones inmersas en el “Programa de Recuperación y Conservación” con un total de 296 hembras y 19 sementales, inscritos en el Registro Fundacional.

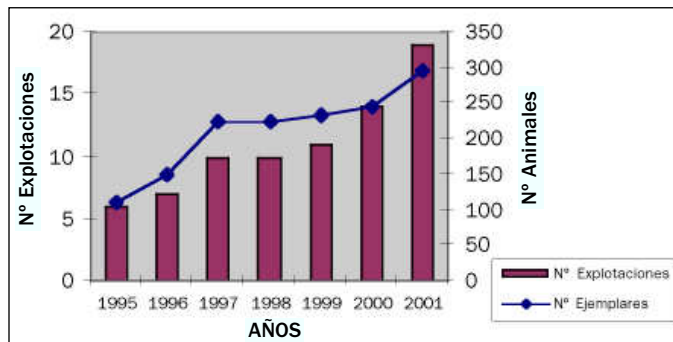


Figura 2. Gráfica representativa de la evolución del número de explotaciones y animales desde el año 1995.

## ASOCIACIÓN DE CRIADORES DE JACA NAVARRA (JACANA)

Creada en 1998, destacamos los siguientes objetivos:

\* Son objetivos de la Asociación los siguientes:

1. Velar por la pureza y la selección de la raza equina Jaca Navarra, promoviendo su expansión.
2. Interesar la creación del Libro Genealógico y colaborar en su posterior gestión y desarrollo.
3. Desarrollar los medios conducentes para la aplicación de un Programa de Recuperación y Conservación de dicha raza.
4. Ostentar la representación de los asociados en sus relaciones con la Administración con toda clase de entidades y organizaciones.
5. Canalizar la venta de ejemplares selectos.
6. Publicar anualmente un catálogo de ganaderías asociadas.
7. Patrocinar una constante labor informativa y de formación profesional de sus asociados.

### **Proyecto de productos F-1**

Como método de “diversificación de la explotación ganadera” en la raza Jaca Navarra, aprovechándola como línea madre y pudiendo contribuir a mantenerla en pureza, siempre que para línea vida se utilice semental de la raza, pero a su vez buscar una salida que revalorice sus productos, evitando

su continuo mestizaje en búsqueda de potros de conformación carnícera mejorada, se comenzó en 1992 el cruce de yeguas de esta raza, ubicadas en la finca de Sabaiza, gestionada en aquellos tiempos por SELGANA S.A., (en la actualidad por ITG Ganadero S.A.), con sementales árabes (Factotun, Várdulo y Estadista) procedentes del Depósito de Sementales de Zaragoza.

El resultado es la consecución de un pony (caballo cuya alzada no supere 1,49 m.), de morfología aparente, carácter dócil y cuyas aptitudes los hacen propicios para el desarrollo de distintas actividades hípcas (doma, salto, paseo...).

Para finalizar con este apartado podemos enumerar que nuestros objetivos son el aprovechar los recursos genéticos autóctonos, promover inquietudes y expectativas, y abrir nuevos mercados.

## **LA RAZA BURGUETE PATRIMONIO GENÉTICO Y CULTURAL A CONSERVAR**

### **Introducción**

El caballo Burguete es autóctono de la zona Noroeste de Navarra, nos referimos a localidades como Burguete, Arrieta, Villanueva, Isaba...

Su origen no muy lejano, radica en el cruce de la yegua indígena (tipo Jaca Navarra) con caballos franceses tales como Trait y Postier Bretón, Percherón, y en la actualidad con Ardanes y Contois.

Al igual que en la Jaca Navarra influyeron unos factores para su decadencia, en la Burguete marcaron su origen y evolución:

- \* Mayor exigencia de las labores agrícolas.
- \* Mejora del aprovechamiento de los pastos.
- \* Formación de praderas artificiales.
- \* Constante intercambio con Francia de las zonas más afines.

El sistema de crianza es en semi-libertad, aprovechando los pastos de montaña, praderas y sólo en casos excepcionales son recogidos en cuadras para su manutención, sobre todo en épocas de nieve.

Dentro de las características morfológicas, las cuales se están definiendo en la actualidad y se publicarán próximamente, destacamos las siguientes:

- Cabeza más bien pequeña, con frente ancha, de perfil recto, orejas pequeñas y ojos expresivos.
- Cuello musculoso, con alguna longitud.
- Tronco en forma de tonel, dorso largo y algo ensillado, lomos dobles.

- Tórax profundo y vientre desarrollado.
- Grupa musculosa y doble.
- Extremidades robustas y bien aplomadas.
- Las capas características son la castaña y alazana en todas sus variedades.

En términos generales nos encontramos con una agrupación equina dotada de rusticidad y vocación cárnica: tendiendo a la subhipermetría, mediolínea y de perfil recto-subcóncavo.



Foto 2. Semental Raza Burguete.

### **Programa de conservación y selección**

Destacamos los principales puntos del programa:

1. Inventario, estudios y caracterización morfo-funcional de las poblaciones.
  - Definición del estándar morfológico e inventario.
  - Estudios globales de las poblaciones.
  - Creación y Gestión del Libro Genealógico de la Raza.
2. Acciones de protección y programas de conservación in situ.
  - Visitas a ganaderos, animación y mantenimiento técnico de los programas.
  - Difusión de información.
  - Intercambio y venta de animales entre ganaderos (Centro de Recría).
  - Incentivación económica de recría en pureza.
3. Acciones de conservación ex-situ y stockage de material genético.
  - Inicio de estudios de marcadores genéticos.
  - Implantación de nuevas técnicas (I.A.).
4. Acciones de valoración específica.
  - Publicaciones de artículos periodísticos y técnicos.
  - Celebración de Concursos Morfológicos.



## Evolución y censos

Disponemos de 140 explotaciones que agrupan un total de 2450 hembras y 163 machos, inscritos en el Registro Fundacional del Libro Genealógico.

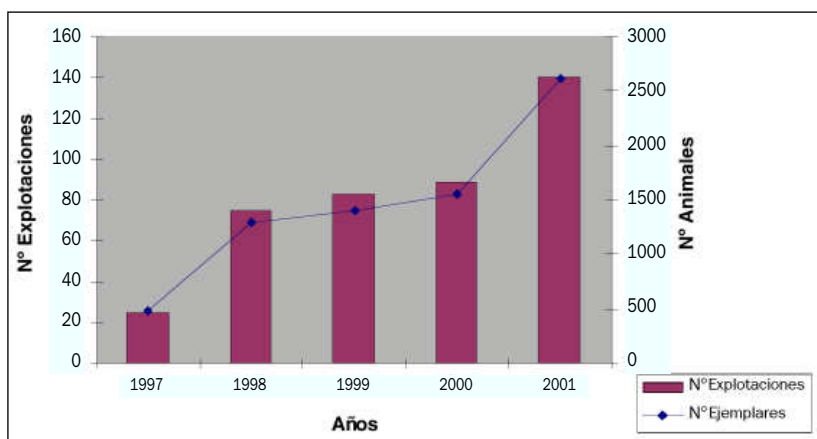


Figura 3. Gráfica representativa de los censos de explotaciones y animales, y su evolución desde 1997.

## ASCANA. Asociación de Criadores de Raza Equina Burguete de Navarra

Fundada en 1997, dispone de 140 criadores y es la responsable de la Gestión del Libro Genealógico, además de:

### Objetivos:

- Velar por la pureza y selección de la Raza Burguete, promoviendo su expansión.
- Promover la creación y gestión del Libro Genealógico.
- Desarrollar los medios conducentes a una elevación del nivel de productividad y de rentabilidad de sus asociados.
- Patrocinar una labor formativa e informativa de los criadores.

## Otras actividades

En busca de crear un mercado en torno a las cualidades carniceras de esta raza se ha desarrollado un “Estudio de Calidad de Carne y Canal de Potro Burguete”, englobando diferentes aspectos como son:

- Evaluación de los costos de producción.
- Estudio y prospección de mercado.
- Carne diferenciada de caballo.

Así mismo y a petición de la propia Asociación se creó un “Centro de Recría” para suministrar sementales seleccionados a los criadores y tener la posibilidad de implantar nuevas técnicas de producción, como es la Inseminación Artificial.



## **LA BETIZU. RAZA BOVINA EN PELIGRO DE EXTINCIÓN**

### **Introducción**

Se tiene constancia desde hace muchos años que en las montañas Vascas, Navarras y del País Vasco Francés se asienta una población de vacuno denominado Betizu, que vive en régimen de semilibertad, sometido a un escaso o nulo manejo por parte del hombre, la cual constituye una muestra del tronco étnico fundacional de la raza bovina que habitaba los Pirineos.

Podemos apuntar que la palabra Betizu proviene del euskara y quiere decir: behi/vaca e izua/huidiza, en contraposición a etxebei, vaca del caserío o “vaca doméstica”. Así mismo se han conocido otras denominaciones según autores y localizaciones, la llamaban “del país”, “la nuestra”, “raza vasca”...

### **ANTECEDENTES**

Al hablar de la raza Betizu nos debemos referir a dos aspectos que enmarcaron su origen y evolución; por una parte nos remontaremos a las antiguas poblaciones bovinas que se encontraban desde tiempos remotos a ambos lados de la cordillera pirenaica, y por otra al pueblo al cual iba ligada, un pueblo que ha vivido durante tantos años alejado de todo centro de civilización, encerrado en un recinto de sus agrestes montañas, y cuyo origen es oscuro y difuso.

Por lo tanto podemos considerar que el origen de la Betizu se encuentra indefinido, aunque según diversos autores (Staffe, A.) es el vestigio de aquella población bovina que habitaba en el Pirineo, y debido a su ubicación, relegada a zonas abruptas y marginales quedó libre de cruces y mejoras.

A finales del pasado siglo y principios del XX, se producen cambios importantes en la población indígena de ganado bovino, con la intromisión de razas foráneas, ante la necesidad de mejorar la cabaña ganadera existente, de igual manera vemos la creación de registros genealógicos de la raza Pirenaica, servicios de Paradas de sementales, celebración de concursos.... En esos momentos se empieza a diferenciar entre un ganado tendente a ser mejorado y ubicado en zonas correspondientes a valles y costas, y otro relegado a zonas marginales y montañosas, favorecido por su mejor adaptación al medio y condiciones de rusticidad, como puede ser el caso de la Betizu.

### **CARACTERIZACIÓN**

La raza Betizu está constituida por una agrupación bovina dotada de gran rusticidad, que se desenvuelve en espacios marginales en estado semi-salvaje. Apariencia de un animal vivaz, ágil, armónico, destacando el predominio de su tercio anterior sobre el posterior, de desarrollo tardío, de escasa alzada y poco peso corporal, siendo de baja producción carnicera.



Foto 3. Ejemplar (toro) Raza Betizu.

## Programa de recuperación y conservación

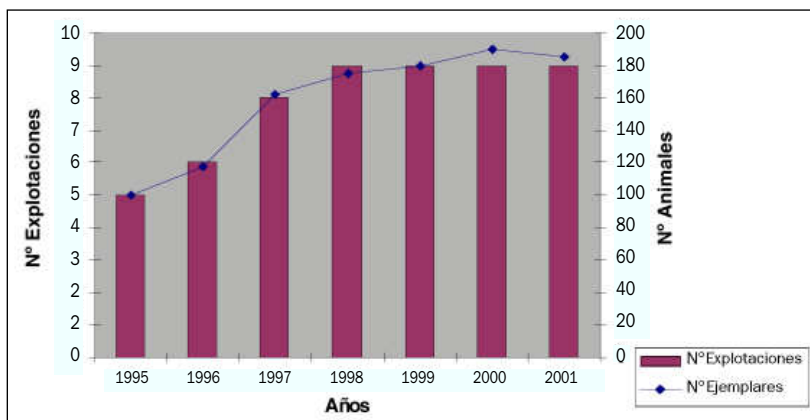
Al igual que en las razas anteriores se ha dispuesto la elaboración y desarrollo de un programa de recuperación, del cual detallamos algunos de los apartados en funcionamiento.

- 1. Realizar un inventario y caracterización morfo-funcional de las poblaciones existentes.**
  - \* Se ha establecido un estándar definitivo de forma conjunta entre País Vasco, Aquitania y Navarra.
- 2. Acciones de protección especial.**
  - \* Visitas a ganaderos que pudieran tener ejemplares de la raza, animación a mantenerla.
  - \* Mantenimiento del rebaño de Sastoaia.
  - \* Intercambio y cesión de ejemplares entre los ganaderos. En el año 1997 se cedieron 7 ejemplares machos procedentes de la explotación de Sastoaia.
  - \* Incentivación económica a los ganaderos poseedores de Betizu y con interés en su conservación. Desde el año 1996 vienen cobrando 10.000 ptas./UGM (R.D. 20/78 U.E.).
- 3. Acciones de valoración específica.**
  - \* Publicaciones de artículos periodísticos y técnicos.

## Evolución y censos

Las expectativas no son tan positivas como en casos anteriores ya que si observamos la gráfica, nos daremos cuenta de la estabilización, incluso receso de la población de Betizus registradas.

El censo de explotaciones es de 9, las cuales acaparan un total de 180 cabezas.



## Otras actividades

### CENTRO DE REFERENCIA “SASTOIA”

Finca patrimonio del Gobierno de Navarra, la cual alberga desde hace 30 años una población de Betizus en estado semi-salvaje. Recientemente se gestiona un rebaño integrado por 40 ejemplares de la raza, sobre el cual se realizan controles sanitarios, reproductivos y de comportamiento.

Núcleo en pureza del cual se han cedido ejemplares machos como futuros sementales en explotaciones que carecían de ellos.

### EXPERIENCIA DE CEBO EN ECOLÓGICO

Partiendo de un lote de machos y con pienso ecológico se observó los distintos índices técnicos (ganancia diaria, índice de transformación...), para su inclusión a cebo de forma ordinaria.

La experiencia resultó positiva en todos los aspectos, pero la salida a mercado en un precio digno fue difícil.

## Perspectivas de futuro

Como prioridades de cara a un futuro inmediato en “pro” de salvaguardar estas Razas importantes en un pasado y posiblemente necesarias en tiempos venideros, son las siguientes:

- Conservar e incrementar los recursos genéticos y culturales que suponen estas Razas.
- Consolidar las Asociaciones de Criadores.
  - Incentivar a los ganaderos.
- Garantizar la persistencia de estas Razas.
  - Sensibilizar a las Administraciones, sociedades...
  - Afianzar y desarrollar nuevos proyectos (F-1, carnes diferenciadas, impacto agro-ambiental...)

Anteriormente nos hemos referido al pasado y futuro, pero nuestra actitud en el presente puede venir enfocada por la siguiente frase, la cual transcribo porque la considero una buena razón, y con peso suficiente para que sigamos en el empeño de mantener la riqueza que representan nuestras Razas Autóctonas.

“Tenemos la necesidad de conservación y **“no perder la raza por sí misma”**: ellas existen, se crearon en algún momento y debemos conservarlas, muy especialmente por razones culturales e históricas”. (Dr. Fernando Orozco Piñán Jornadas Internacionales sobre Razas Autóctonas en Euskalherria).

